

Bergarako Emakumeenzako Jabekuntza Eskola

DOAKO JARDUERAK
ACTIVIDADES GRATUITAS

Escuela de Empoderamiento
para mujeres de Bergara

مدرسة التمكين للنساء · École d'autonomisation des femmes

2024KO URRITIK ABENDURA
BITARTEKO EGITARAU
PROGRAMA DE OCTUBRE
A DICIEMBRE DE 2024



*Galdera ez da nork
utziko didan egiten,
nork eragotziko
didan baizik*

*La pregunta no es
quién me va a
dejar hacerlo,
sino quién
me lo impedirá*

ليس السؤال من الذي سيسمح لي بفعل
ذلك بل من الذي سيمعني من فعله

Ayn Rand

B ergarako
emakumeentzako
Jabekuntza
Eskola era askotako
emakumeentzako
topaketa-gunea da.

Bertan, praktika eta teoria feministetan murgiltzen gara; konpartitu, hausnartu eta elkarrengandik ikasi; eta nork bere burua eta elkar zaintzeari denbora eskaintzen diogu.
Era berean, gure artean sareak sortu eta espazio emozional, fisiko, sozial eta politiko berriak okupatu nahi ditugu.

Proiektua bizia eta dinamikoa da.
Hizkuntza nagusia Euskara duen arren, aldi berean, Bergaran bizi garen emakume anitzen identitateetatik eraiki nahi dugun proiektua da.

Parte hartzera animatuko zara?

La Escuela de Empoderamiento para mujeres de Bergara es un punto de encuentro para mujeres diversas.

En ella nos sumergimos en prácticas y teorías feministas; compartimos, reflexionamos y aprendemos unas de otras; y dedicamos tiempo a cuidarnos, individual y colectivamente.
También pretendemos enredarnos y ocupar nuevos espacios emocionales, físicos, sociales y políticos.

Es un proyecto vivo y dinámico. Y, aunque tiene por lengua principal el Euskera, a la vez es un proyecto que queremos construir desde las identidades propias de la diversidad de mujeres que vivimos en Bergara.

¿Te animas a participar?

KILIMATERIOA,
bat bateko bertsoak
eta bakarrizketa

KILIMATERIO,
bertsos y monólogo

Urriaren 24an, osteguna
24 de octubre, jueves
20:00 - 21:00
Seminarioa



EUS

Zer gertatzen da emakumearen
bizitzan klimaterioan sartu eta
menopausia ate joka dagoenean?
Nola sentitzen gara? Alboan
duguna akabatzeko moduan
gaude. Suminkortasunez beteta
abanikoen erreginak bilakatzen gara.
Eraldaketa prozesu honek beste-
lakoak ere ematen dizkigu.

KILIMAtorioak klimaxera iristeko
autopista bilatzen ari denean
klimaterioarekin topo egiten duen
emakumearen ibilerak
kontatuko ditu, bakarrizketa
eta bertsoak uztartuz
elkarritzetara bidea egiteko.

Emakume helduak oholtza
gainean, sortzaileak, sorginak,
bakoitza egoera eta ziklo desberdin
batean murgilduta gaiari umorez
eta konplexu gabe heltzeko gogoz.

¿Qué pasa en la vida de la mujer
cuando entra en el climaterio y la
menopausia llama a la puerta?
¿Cómo nos sentimos? Estamos en
condiciones de acabar con lo que
tenemos al lado. Llenas de
irritabilidad nos convertimos en
las reinas de los abanicos.
Este proceso de transformación
también nos da otras cosas.

KILIMAtorio contará las andanzas
de la mujer que se encuentra con
el climaterio cuando busca la
autopista para llegar al clímax,
combinando monólogos y bertsos
para dar paso al diálogo.

Mujeres adultas sobre el escenario,
creadoras, brujas, cada una
inmersa en una situación y un
ciclo diferente con ganas de
abordar el tema con humor y sin
complejos.

MINDFULNESS EMAKUMEEN AHALDUNTZERAKO

MINDFULNESS PARA
EL EMPODERAMIENTO
DE LAS MUJERES

ASTEARTEETAN / MARTES
10:30-12:30



Tailer horretan barnean daramaguna arnasten, askatzen eta, aldi berean, baretzen saiatuko gara; eta horretarako meditazioak, luzaketak eta talde dinamikak egingo ditugu.

“Mindfulness” a meditazio praktika bat da, gorputzarekin, emozioekin, geure buruarekin eta inguruarekin kontaktuan egoteko praktika bat.

Eta bide batez orainaldia emakume gisa ahalik eta askeen eta ongien bizitzeko aukera batzuk landuko ditugu.

En este taller intentaremos respirar, liberar y al mismo tiempo calmar lo que llevamos dentro. Y para ello utilizaremos meditaciones, estiramientos y dinámicas de grupo.

El “mindfulness” es una práctica de meditación, de contacto con el cuerpo, con las emociones, con nosotras mismas y con el entorno.

Y de paso trabajaremos algunas posibilidades para vivir el presente como mujeres lo más libre y lo mejor posible.

Urriaren 15etik abenduaren 17ra (10 saio). Del 15 de octubre al 17 de diciembre (10 sesiones).

Agorrosin Kirol Gunea

Bideratzailea Facilitadora
CLARA WOLFRAM PEREZ
MINDFULNESS INSTRUKTOREA,
BERDINTASUN ETA SEXUALITATEAN
ADITUA INSTRUCTORA DE
MINDFULNESS, EXPERTA EN
IGUALDAD Y SEXUALIDAD

JOSKINTZA ERALDATZAILEA

COSTURA
REVOLUCIONARIA

ASTEARTEETAN / MARTES
18:00-20:00



Ikastaroan oinarrizko joskintza eta arropa konponketak ikasiko ditugu, egunerokotasunean erabilgarri izango zaizkigunak. Bide batez, moda industriak gugan eragindako presioak identifikatzen eta kontsumitzale gisa ahalduntzeko bideak bilatzen arituko gara. Ez da esperientziarik ez josteko makinarik behar parte hartzeko.

En el curso aprenderemos costura básica y arreglos de ropa que nos serán de utilidad en el día a día. De paso, nos dedicaremos a identificar las presiones ejercidas sobre nosotras por la industria de la moda y a buscar vías para empoderarnos como consumidoras. No hace falta experiencia ni máquina de coser para participa

Urriaren 15etik azaroaren 26ra (7 saio). Del 15 de octubre al 26 de noviembre (7 sesiones).

Irizar Jauregia

Bideratzailea Facilitadora

MICHAELA FORTOVA

UPCYCLING TEKNIKAREN BIDEZ

SORTZEN DABILEN ARTISAU ETA ARROPA

KONPONTZAILEA, ENDREDAMAKINA

MARKAREN ATZEAN DAGO.

ARTESANA CREADORA MEDIANTE LA

TÉCNICA DEL UPCYCLING Y REPARADORA

DE ROPA BAJO LA MARCA

ENDREDAMAQUINA.

ELIKADURA MENOPAUSIAN: GOSEAK BUZTANA LABUR

ALIMENTACIÓN EN
MENOPAUSIA: QUE NO
TE COMAN LA TOSTADA

ASTEAZKENETAN / MIÉRCOLES
18:00-20:00



Menopausiara hurbiltzen bazaude edo heldu bazara, zorionak emakume! Ongietorri aldaketez gainezka dagoen etapa berri eta zirraragarri honetara.

Betidanik emakumeok jan izan dugu edo sistematikoki janaria kendu ditute besteen oniritzia lortzeko. Baino bizitzako etapa honen bueltan bazau-de bada garaia gorputz indartsu eta osasuntsu bat izateko jaten hastea.

Aste hauetan zerk egiten digun ondo ikasiko dugu. Albo ondorioak nola saihestu eta egunerokotasunean ikasitako guztia praktikan nola jarri izango da helburua.

Zeren zain zaude? Orain da zure momentua.

Si te acercas a la menopausia o has llegado, ¡ enhorabuena mujer!

Bienvenida a esta nueva y emocionante etapa repleta de cambios.

Desde siempre las mujeres hemos comido o nos han quitado sistemáticamente la comida para obtener el beneplácito de los demás. Pero si estás a la vuelta de esta etapa de la vida ya es hora de empezar a comer para tener un cuerpo fuerte y sano.

Estas semanas vamos a aprender qué es lo que nos hace bien. El objetivo será evitar los efectos secundarios y poner en práctica todo lo aprendido en el día a día.

¿A qué esperas? Ahora es tu momento.

Urriaren 16tik 30era (3 saio). Del 16 al 30 de octubre (3 sesiones).

Irizar jauregia Palacio Irizar

Bideratzailea Facilitadora
MIREIA ALBERDI
DIETISTA NUTRIZIONISTA

EMAKUMEAK MUGIMENDUAN

MUJERES EN
MOVIMIENTO

OSTEGUNETAN / JUEVES
16:30-18:00



Dantzaren bidez gure barneko sortzailea aterako dugu, denok garelako sorginak, denok sortzen dugulako neurri batean edo bestean, eta sormena lantzeak autoestimua igo eta indarra ematen digulako gure egunerokotasunean erabakiak modu aske batean hartzeko.

Saio hauetan parte hartzeko ez da dantzan jakin behar. Dantza eta mugimendu inprobisatuaren bidez gure dantza eta mugimendu propioak sortuko ditugu.

A través de la danza sacaremos nuestra creadora interna, porque todas somos brujas, todas creamos en una medida u otra, y el cultivo de la creatividad nos eleva la autoestima y nos da fuerza para tomar decisiones de una manera libre en nuestro día a día.

Para participar en estas sesiones no hay que saber bailar. Mediante la danza y el movimiento improvisado crearemos nuestros propios bailes y movimientos.

Urriaren 17tik abenduaren 19ra (10 saio). Del 17 de octubre al 19 de diciembre (10 sesiones).

Agorrosin Kirol Gunea

Bideratzailea **Facilitadora
OIHANE VICENTE AGIRREZABAL
DANTZA ETA MUGIMENDU TERAPEUTA
TERAPEUTA DE DANZA Y MOVIMIENTO**

XILOGRAFIA

XILOGRAFÍA

OSTEGUNETAN / JUEVES
18:00-20:00



Xilografia tailer honen xeedea da emakumeek gure eskuez sortzeko dugun gaitasunari aukera ematea. Horretarako, grabatua egiteko antzinako teknika ikasteaz gain, elkarrekin lan egingo dugu sormen indibidualari zein kolektiboari bide emateko. Kurtso honetan arituko gara, xilografia teknikaz gain, historian zehar emakume artistek izan duten paperaz.

El objeto de este taller de xilografía es dar una oportunidad a la capacidad que tenemos las mujeres para crear con nuestras manos. Para ello, además de aprender la antigua técnica de grabado, trabajaremos juntas para favorecer la creatividad tanto individual como colectiva. También hablaremos del papel de las mujeres artistas a lo largo de la historia.

Azaroaren 7tik abenduaren 12ra (6 saio). Del 7 de noviembre al 12 de diciembre.

Angiozar

Bideratzailea [Facilitadora OIHANA UGARTE IRIARTE](#)

OPEN SEX

OSTIRALA / VIERNES
18:00-20:00



Emakumeen historia sexualera bidaia, 1760tik gaur egunera. Anatomia genitala deskubrituko duzu Alooarekin, munduko lehen molde anatomicoak, zure orgasmoekin konektatuko zara, zure gorputza sexu-esnatzean eta jostailu erotikoekin gozatzean sartuz, eta zure sexu-zalantzak modu profesionalean argitu ahal izango dituzu.

Un viaje a la historia sexual femenina, desde 1760 hasta nuestros tiempos. Descubrirás la anatomía genital con Aloo, el primer molde anatómico del mundo, reconectarás con tus orgasmos introduciendo tu cuerpo en el despertar sexual y en el placer con juguetes eróticos y podrás resolver tus dudas sexuales de forma profesional.

Urriaren 18an (saio bakarra). 18 de octubre (única sesión).

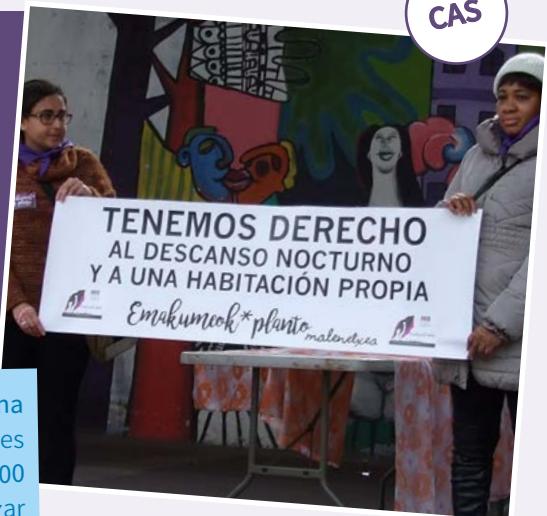
Irizar jauregia Palacio Irizar

Bideratzailea [Facilitadora LOLA DACOSTA](#)
NAZIOARTEKO SEX COACH,
SEXOLOGIAREN ETA SEXU- ETA BIKOTE-
TERAPIAN ESKU-HARTZEAREN
GRADUONDOKOAREKIN
SEX COACH INTERNACIONAL CON UN
POSGRADO EN SEXOLOGÍA E
INTERVENCIÓN EN TERAPIA SEXUAL
Y DE PAREJA

ZAINTZAKO LANGILE
DIREN EMAKUME
MIGRATUENTZAKO
BIZITEGI-ALTERNATIBAK

ALTERNATIVAS
HABITACIONALES PARA LAS
MUJERES MIGRADAS
TRABAJADORAS DE CUIDADOS

Azaroaren 14an, osteguna
14 de noviembre, jueves
18:00 - 20:00
Irizar jauregia Palacio Irizar



Emakume migratuen hainbat elkartea estrategiak eta alternatibak sortzen ari dira etxeko lanak eta barne-erregimeneko zainketak desagerrazteko bidean aurrera egiteko. Horien artean dago zaintzako langile diren emakume migratuentzako bizitegi-alternatiben sare bat sortzea.

“Emakume Migratu Feministak – Trabajadoras Sociosanitarias” elkarteko María Juncayk eta Malenetxea elkarteko Silvia Carrizok beren elkartearak Bizkaian eta Gipuzkoan ildorretan garatzen ari diren esperientziak kontatuko dizkigute, hurrenez hurren. Horiekin batera, Bergaran antzeko esperientzia bat martxan jartzeko aukera aztertuko dugu.

Desde diversas asociaciones de mujeres migradas se están generando estrategias y alternativas para avanzar en la erradicación del trabajo de hogar y de cuidados en régimen de interna. Entre ellas se encuentra la creación de una red de alternativas habitacionales para las mujeres migradas trabajadoras de cuidados.

María Juncay, de la asociación “Emakume Migratu Feministak – Trabajadoras sociosanitarias” y Silvia Carrizo, de la asociación Malenetxea, nos contarán las experiencias que sus asociaciones están desarrollando en este sentido en Bizkaia y Gipuzkoa respectivamente. Junto a ellas estudiaremos la posibilidad de poner en marcha una experiencia similar en Bergara.

PROIEKTU BERRIAK NUEVOS PROYECTOS

EMAKUME MIGRATUAK ETA JARDUERA FISIKOA

MUJERES MIGRADAS Y ACTIVIDAD FÍSICA



Proiektu honen bidez, Bergarako Udaleko Kirol Zerbitzuak Bergaran bizi diren emakume migratuei jarduera fisikoa egiteko aukera erraztu nahi die.

Beste herrialde batetik bazatoz eta Agorrosin Kirol Zentroan antolatzen diren jarduerak ezagutu eta horietan parte hartu nahi baduzu, eman izena ekimen honetan eta zurekin harremanetan jarriko gara proiektu berri honi buruzko informazio guztia emateko.

Mediante este proyecto el Servicio de Deportes del Ayuntamiento de Bergara quiere facilitar el acceso a la práctica de la actividad física a las mujeres migradas que viven en Bergara.

Si procedes de otro país y te interesa conocer y participar en las actividades que se organizan en el Centro Deportivo Agorrosín apúntate a esta iniciativa y nos pondremos en contacto contigo para facilitarte toda la información sobre este nuevo proyecto.



PROIEKTU BERRIAK NUEVOS PROYECTOS

GURE ARTEAN
EUSKARAZ!

¡ENTRE NOSOTRAS
EN EUSKERA!



Proiektu honen bidez,
emakumeentzako oinarrizko
euskara-ikastaro bat jarri nahi
dugu martxan.

Ikastaroa urritik ekainera emango da,
astean ordubeteko bi saio izanik.

Helburua izango da batez ere
ulermena lantzea, ikasleek
euskarazko oinarrizko eta eguneroko
adierazpenak (agurrak, zenbakiek,
oinarrizko instrukzioak eta
deskribapenak...) ulertu ahal izan
ditzaten.

Talde honetan parte hartu nahi
baduzu, izena eman eta deituko
zaitugu. Guztion artean adostuko
ditugu ondoen datorkigun eguna eta
ordutegia.

Mediante este proyecto queremos poner
en marcha un curso básico de euskera
para mujeres.

El curso tendrá una periodicidad de dos
sesiones semanales de una hora de
duración entre octubre y junio.

El objetivo será trabajar sobre todo la
comprensión, de modo que las alumnas
puedan comprender las expresiones más
básicas y cotidianas en euskera (saludos,
números, instrucciones y descripciones
básicas...).

Si te interesa participar en este grupo
apúntate y te llamaremos. Entre todas
acordaremos el día y el horario que mejor
nos convenga.

Zaintza eta etxeko langileei,
eta kontratatzaleei
zuzendutako lege
aholkularitza zerbitzua

Servicio de asesoramiento
jurídico dirigido a
trabajadoras de cuidados
y hogar y personas
contratantes



ASTEAZKENETAN / MIÉRCOLES
15:30-18:30

Langileen eta kontratazaileen
eskubide eta tramiteei buruzko
informazioa emango da.

Aldez aurretik hitzordua eskatu behar
da.

Se informará sobre los derechos y trámites
de personas trabajadoras y contratantes.

Hay que pedir cita previa.

Ehundu taldearen lokalean
(Mizpildi kalea 2, Bergara).
Local del grupo Ehundu
(C/Mizpildi, 2 de Bergara).

Hitzordua eskatzeko
Para solicitar cita previa

943779145
berdintasuna@bergara.eus

Bideratzailea Facilitadora
IRATI AIZPURUA ALQUEZAR
ABOKATUA ABOGADA



BERGARAKO EMAKUMEENTZAKO JABEKUNTZA ESKOLA ESCUELA DE EMPODERAMIENTO PARA MUJERES DE BERGARA

DATU PERTSONALAK DATOS PERSONALES

Izena Nombre:	
1. Abizena 1 ^{er} apellido:	
2. Abizena 2 ^o apellido:	
NANA / Pasaportea DNI/ Pasaporte:	
Jaioteguna Fecha de nacimiento:	
Bergaran erroldatutakoa? ¿Empadronada en Bergara?	<input type="checkbox"/> Bai Sí <input type="checkbox"/> Ez No
Helbidea Dirección:	
Telefono-zenbakia(k) Números de teléfono:	
Helbide elektronikoa E-mail:	

Euskara ulertzen duzu? ¿Entiendes Euskera?	<input type="checkbox"/> Bai Sí <input type="checkbox"/> Ez No
---	--

Beste herrialde batetik bazatoz, zein da jatorrizko herrialdea? Si vienes de otro país, ¿cuál es el país de origen?	
Haurtzaindegia zerbitzua behar duzu? ¿Necesitas un servicio de guardería?	<input type="checkbox"/> Bai Sí <input type="checkbox"/> Ez No
Behar bereziren bat duzu, adierazi: Si tienes alguna necesidad especial ¿Cuál?	
Berdintasun arlotik antolatzen diren ekimenen gaineko Informazioa jaso nahi duzu? ¿Quieres recibir Información sobre las iniciativas que se organizan desde el área de igualdad?	<input type="checkbox"/> Bai Sí <input type="checkbox"/> Ez No
Nola jaso nahi duzu informazioa? ¿Cómo desea recibir la información?	<input type="checkbox"/> E-postaz Por e-mail <input type="checkbox"/> Telefonoz Por teléfono

EKINTZAK ACTIVIDADES

Zein ekintzetan eman nahi duzu
izena? Markatu “X” batekin

¿En qué actividades quieres
inscribirte? Márcalas con una “X”

Bergara, 2024.....

Sinadura Firma



- Mindfulness emakumeen ahalduntzerako
Mindfulness para el empoderamiento de las
mujeres
- Joskintza eraldatzailea Costura revolucionaria
- Elikadura menopausian: goseak buztana labur
Alimentacion en menopausia: que no te
coman la tostada
- Emakumeak mugimenduan Mujeres en
movimiento
- Xilografia Xilografía
- Open sex Open sex
- Zaintzako langile diren emakume
migratuentzako bizitegi-alternatibak
Alternativas habitacionales para las mujeres
migradas trabajadoras de cuidados
- Gure artean euskaraz! ¡Entre nosotras en
eusker!
- Emakume migratuak eta jarduera fisikoa
Mujeres migradas y actividad física

* Datu personalak Bergarako Udalaren ardu-
rapearan tratatuko dira. Indarrean dagoen arau-
diak airtortutako eskubideak erabili ahal izango
dira helbide honetara zuzenduta: Bergarako
Udala, San Martin Agirre Plaza 1, 20570 Berga-
ra. Halaber, informazio osagarría eskuragarri
dago Datuen Tratamendu Jardueren Erregis-
troan (www.bergara.eus/RAT). Tratamendua:
1908.

* Bergarako Udalari baimena ematen diot
Berdintasun Zerbitzuak antolatutako jardue-
ren eta Berdintasun Zerbitzuarekin lotutako
informazio interesgarriaren berri niri emateko
telefono mugikorrazen zenbakira edo nik
emandako helbide elektronikora bidalitako
mezuen bidez.

* Informazioa jasotzeari uko egin diezaiokezu
edozein momentutan Datuen Babeserako
Ordezkarirengana (dbo@bergara.eus) edo
Berdintasun Zerbitzura zuzenduta (berdintasuna@bergara.eus). Datu-Tratamendu honen
informazio osagarría eskuragarri dago Datuen
Tratamendu Jardueren Erregistroan (www.bergara.eus/RAT). Tratamendua: 0710

* Los datos personales serán tratados bajo la
responsabilidad del Ayuntamiento de Bergara.
Los derechos reconocidos por la normativa
vigente podrán ejercitarse dirigiéndose al Ayun-
tamiento de Bergara, Plaza San Martín Agirre
1, 20570 Bergara. Asimismo, la información
complementaria está disponible en el Registro
de Actividades de Tratamiento de Datos (www.bergara.eus/RAT). Tratamiento: 1908.

* Autorizo al Ayuntamiento de Bergara a que
me informe de las actividades organizadas por
el Servicio de Igualdad y de la información de
interés relacionada con el servicio de igualdad
a través de mensajes enviados al teléfono móvil
o a la dirección de correo electrónico facilitada
por mí.

* Puede negarse a recibir información en
cualquier momento ante la persona Dele-
gada de Protección de Datos (dbo@bergara.eus) o dirigiéndose al Servicio de Igualdad
(berdintasuna@bergara.eus). La información
complementaria a este tratamiento de datos se
encuentra disponible en el Registro de Activida-
des de Tratamiento de Datos (www.bergara.eus/RAT). Tratamiento: 0710

IZEN-EMATEA INSCRIPCIÓN

Izena emateko ezinbestekoa da “IZENA EMATEKO ORRIA” betetzea.

Plaza kopurua mugatua da. Tailerretako plazak esleitzeko zozketa egingo da izena eman duten emakume guztien artean. Zozketan lehentasuna izango dute Bergaran erroldatutako emakumeeek.

Izena emateko epea amaitutakoan, taldea sortu eta plaza librerik geratzen bada, izen gehiago jaso ahal izango dira, plazak bete arte.

- **Izena emateko epea:** irailaren 17tik urriaren 6ra.
- **Zozketa eta plazak baieztagoak:** urriaren 7ko astean.
- **Izena emateko modua:** Udaleko webgunean dagoen inprimakia beteta: <https://www.bergara.eus/eu/udal-zerbitzuak/berdintasuna>
Inprimakia paperean bete eta Udaleko Berdintasun Sailean edo udaletxeko BAZen entregatuta (San Martin Agirre plaza 1).
Inprimakia paperean bete eta Udaleko Berdintasun Sailera eskaneatuta bidaliz (berdintasuna@bergara.eus)

HAURTZAINDEGI ZERBITZUA:
Tailer eta hitzaldi guztietan, doako haurtzaindegi-zerbitzua eskainiko zaie parte-hartzaleei.

Para inscribirse es imprescindible llenar la "HOJA DE INSCRIPCIÓN".

El número de plazas es limitado. La adjudicación de las plazas de los talleres se realizará mediante sorteo entre todas las mujeres inscritas. En el sorteo tendrán preferencia las mujeres empadronadas en Bergara.

Una vez finalizado el plazo de inscripción, si se crea el grupo y quedan plazas libres, se podrán admitir más inscripciones hasta completar las plazas.

- **Plazo de inscripción:** del 17 de septiembre al 6 de octubre
- **Sorteo y confirmación de plazas:** semana del 7 de octubre
- **Forma de inscripción:**
Rellenando los datos del formulario que se encuentra en la web municipal: <https://www.bergara.eus/eu/udal-zerbitzuak/berdintasuna>
Cumplimentando los datos del citado formulario en papel y entregándolo en el Departamento de Igualdad del Ayuntamiento o en el SAC/BAZ del Ayuntamiento (Plaza San Martín Agirre 1).
Rellenando el formulario en papel y enviándolo escaneado al Departamento de Igualdad del Ayuntamiento (berdintasuna@bergara.eus).

SERVICIO DE GUARDERÍA:
En todos los talleres y conferencias se ofrecerá un servicio gratuito de guardería a las participantes.

INFORMAZIOA INFORMACIÓN

Berdintasun arloko
ekintzei buruzko
informazioa jaso
nahi duzu?

⌚ WhatsApp:

Gorde telefono zenbaki hau zure
mugikorrean: 688811760

Bidali mezu bat, eta alta eman
nahi duzula adierazi.

✉ E-postaz:

Bidali mezu bat
berdintasuna@bergara.eus
helbidera, eta alta eman nahi
duzula adierazi.

¿Desea recibir información
sobre acciones en materia
de igualdad?

⌚ Por Whatsapp:

Guarda este número de teléfono en
tu móvil: 688811760

Envía un mensaje indicando que
deseas darte de alta.

✉ Por e-mail:

Envía un mensaje a
berdintasuna@bergara.eus
indicando que quieres darte
de alta.





Argibide gehiago:

Udalaren Berdintasun
zerbitzuan:

- **San Martin Agirre plaza 1,
udaletxeko hirugarren
solairuan.**
- **943779145 · 688811760**
- **berdintasuna@bergara.eus**



Más información:

En el servicio de Igualdad del
Ayuntamiento:

- Plaza San Martín Agirre 1, en la
tercera planta del Ayuntamiento.
- 943779145 · 688811760
- berdintasuna@bergara.eus





Bergarako
Udala